Machine Translated by Google

# TETO SEM EMENDAS

## Plano OWA



Placa de base com borda sem lã para uma instalação ainda mais fácil e rápida.

Placa de base com borda sem lã para uma instalação ainda mais fácil e rápida.

| | |
|---|---|
| Material<br>Material | Mineralplatte, vlieskaschiert / telha mineral, coberta com lã ASTM Tipo IV, Formulário 2, Padrão E |
| Comportamento do fogo<br>Reação ao fogo | A2-s1,d0 (EN 13501-1) I CAN/ULC-S102 (ASTM E84) I classe A (ASTM E 1264) |
| Reflexão da luz<br>Reflexão da luz | OWAplan XS Putz / gesso – branco / white ca./ aprox. 81 (ISO 7724-2, ISO 7724-3) |
| Absorção sonora<br>Absorção sonora | bis / até ÿw = 0,90 / NRC = 0,90 |
| Isolamento acústico longitudinal*<br>Redução de ruído* | bis / até Dn,f,w = 40 dB / CAC = 41 dB |
| Resistência à umidade<br>Resistência à umidade | até 95% de umidade relativa |
| Resistência ao fogo*<br>Resistência ao fogo* | até REI 60 (EN 13501-2 ) |
| Liberação de formaldeído<br>Liberação de formaldeído | OWAcoustic < 5 ÿg/m3 (ISO 16000) |
| Crédito LEED EQ<br>“Produtos de baixa emissão” | Limite de TVOC de acordo com o CDPH < 50 µg/m3/<br>Limite de TVOC de acordo com o CDPH < 50 µg/m3 |

Versão : OWAplan90-platte / tile . . . . . 2

Revestimentos de gesso :

estrutura fina ou muito fina° / estrutura fina ou ultrafina°

OWAplan XS branco

Cor do plano OWA

Cores RAL/NCS disponíveis mediante solicitação / Cores RAL/NCS sob encomenda

* Dependente das dimensões, projeto, sistema, estrutura do teto eoutras medidas adicionais / Dependente das dimensões, projeto, sistema, forro eoutros fatores específicos do projeto dependendo da bomba de pulverização utilizada

Consulte as páginas seguintes para obter as especificações detalhadas do produto .

Machine Translated by Google



| Para você: número<br>Item nº. | Dimensões (nominais)<br>Dimensões (nominais)<br>[mm] | VPE<br>PODERIA | w | NRC | Classe de absorção<br>*Absorption class* | $D_{n,f,w}$ | CAC | Resistência à umidade<br>*Humidity resistance* | Classe de sala limpa<br>*Cleanroom class* | *Mold and mildew*<br>ASTM D3273 | Resistência ao fogo*1<br>*Resistance to fire*#1 | Peso aprox. [kg/m²]<br>*Weight approx. [kg/m²]* | Reciclabilidade<br>*Recyclability* | Conteúdo reciclado<br>*Recycled content* | Garantia (anos)<br>*Warranty (years)* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | |

*1 Dependente do beiral e de outros fatores específicos | Dependente do beiral e de outros fatores específicos

## OWAplan90

Kanté / Edge

3 — para sistema: Plano OWA

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 00094656 2400 x 1200 x25 | | 4 | 0,90 0,90 A 40 dB* 41 dB* 95% UR | | - | - | - ÿ REI 60 4.40 100 % 8 % 10 | |

* Não são permitidas áreas de sombra abertas



Versão : 10/08/2026 Para obter aversão mais recente de nossas fichas técnicas, visite nosso site www.owa.de | Você pode encontrar a versão mais recente de nossas fichas técnicas em nosso site www.owa.de

Machine Translated by Google

## EXPLICAÇÕES GERAIS

Nossas placas minerais são fabricadas na Alemanha e passam por inúmeros controles de qualidade durante o processo de produção.
Isso garante uma qualidade consistentemente elevada nos materiais e propriedades dos nossos produtos, que são especificamente adaptados às necessidades das suas respectivas aplicações.
Abaixo, encontrará explicações gerais das principais características dos nossos produtos.

Dimensões (nominais)
As dimensões (comprimento x largura x espessura) referem-se às dimensões da estrutura do sistema de forro. As dimensões reais de fabricação podem variar dependendo do projeto.

VPE
Unidade de embalagem (peça/pacote)

ÿw (Coeficiente de absorção sonora)
Determina as propriedades de absorção –ou seja, o grau de reflexão sonora – de um material em um espaço fechado. Baseia-se na norma europeia EN ISO 11654.

NRC (Coeficiente de Redução de Ruído)
Determina a propriedade de absorção – ou seja, o grau de reflexão sonora – de um material em um espaço fechado. Baseia-se na norma americana ASTM E 1264.

Classe de absorção
Classes de absorção de acordo com a norma EN ISO 11654 Anexo B:
A (ÿw = 0,90; 0,95; 1,00) I B (ÿw = 0,80; 0,85) I C (ÿw =0,60; 0,65; 0,70; 0,75)
D (ÿw = 0,30; 0,35; 0,40; 0,45; 0,50; 0,55) I E (ÿw =0,15; 0,20; 0,25)
não classificado (ÿw = 0,00; 0,05; 0,10)

Dn,f,w (Diferença de nível sonoro padronizada ponderada)
Descreve as propriedades de isolamento acústico longitudinal – ou seja, a transmissão sonora entre salas adjacentes com uma cavidade de teto compartilhada – de um sistema de teto. Baseia-se na norma europeia ISO 10848-2.

CAC (Classe de Atenuação do Teto)
Descreve as propriedades de isolamento acústico longitudinal – ou seja, a transmissão sonora entre salas adjacentes com uma cavidade de teto compartilhada – de um sistema de teto. Baseia-se na norma americana ASTM E 1414.

Resistência àumidade
Os painéis de teto acústicos OWAcoustic são testados e classificados de acordo com a norma EN 13964:2014 em relação àsua resistência à flexão, segundo as classes de tensão da Tabela 8. Os painéis minerais podem ser expostos aos níveis de umidade especificados por curtos períodos sem perder sua estabilidade dimensional. Para exposição permanente à umidade, devem ser utilizados painéis especiais (Mavroc®).

Classe de sala limpa
De acordo com a norma DIN EN ISO 14644-1, são definidos os limites máximos permitidos para emissões de partículas (classes ISO 1 a 9, onde 1 corresponde às emissões de partículas mais baixas). Produtos da classe ISO 4 em diante podem ser utilizados na maioria das áreas de risco na área da saúde.

Lavabilidade
A lavabilidade de nossas placas minerais foi testada de acordo com a norma ASTM D4828.

Resistência à abrasão
A resistência à abrasão de nossas placas minerais foi testada de acordo com
Testado de acordo com a norma ASTM D2486.

Resistência a mofo e bolor
A resistência ao bolor eao mofo das nossas placas minerais foi testada de acordo com
Testado de acordo com a norma ASTM D 3273.

Resistência ao fogo
A resistência ao fogo é testada no sistema como um todo e, portanto, depende do sistema de suspensão, da estrutura do teto e de outras medidas adicionais.

Peso aproximado (kg/m² )
O peso das nossas placas minerais está sujeito a flutuações devido às matérias-primas e aos processos de produção.

Reciclabilidade
Como parte do programa Green Circle da OWA, todos os painéis produzidos após 1999 são 100% recicláveis.

Conteúdo reciclado:
Dependendo do modelo, nossos produtos contêm até 50% de conteúdo reciclado.

Garantia (anos)
A OWA oferece uma garantia de 10 anos contra deformação visível dos painéis. Consulte nossa declaração de garantia para obter os termos e condições completos.

## ORIENTAÇÕES GERAIS

Nossos revestimentos minerais são fabricados na Alemanha de acordo com os mais altos padrões de produção e estão sujeitos a constantes controles de qualidade. Isso garante a alta qualidade consistente dos materiais e o desempenho de nossos produtos, que são adaptados às necessidades específicas da área de aplicação.
A seção a seguir apresenta uma orientação geral sobre as principais características de nossos produtos.

Dimensões (nominais)
As dimensões (comprimento x largura x espessura) referem-se às dimensões da grelha do sistema de teto. Dependendo da versão, as dimensões de fabricação podem variar.

VPE
Unidade de embalagem (peças/pacote)

coeficiente de absorção sonora ponderado ÿw )
Especifica as propriedades de absorção – ou seja, o grau de reflexão sonora – dos materiais em um espaço fechado, de acordo com a norma europeia EN ISO 11654.

NRC (Coeficiente de Redução de Ruído)
Especifica as propriedades de absorção – ou seja, o grau de reflexão sonora – dos materiais em um espaço fechado, de acordo com a norma americana ASTM E 1264.

Classe de absorção
Classes de absorção de acordo com a norma EN ISO 11654, anexo B:
A (ÿw = 0,90; 0,95; 1,00) I B (ÿw = 0,80; 0,85) I C (ÿw = 0,60; 0,65; 0,70; 0,75)
D (ÿw = 0,30; 0,35; 0,40; 0,45; 0,50; 0,55) I E (ÿw = 0,15; 0,20; 0,25)
não classificado (ÿw = 0,00; 0,05; 0,10)

Dn,f,w (diferença de nível sonoro padrão)
Especifica as propriedades de isolamento acústico – ou seja, a transmissão sonora de um cômodo para outro através da cavidade comum – de um sistema de teto de acordo com anorma europeia ISO 10848-2.

CAC (Classe de Atenuação do Teto)
Especifica as propriedades de isolamento acústico – ou seja, a transmissão de som de um cômodo para outro através da cavidade comum – de um sistema de teto, de acordo com a norma americana ASTM E 1414.

Resistência à umidade
As placas de teto acústicas OWAcoustic são testadas e classificadas de acordo com a norma EN 13964:2014 em relação à sua resistência à tração por flexão, conforme as classes de tensão da tabela 8. As placas minerais podem ser submetidas temporariamente aos valores indicados sem sofrer deformação. Para cargas de umidade permanentes, utilize placas especiais (Mavroc®).

Classe de sala limpa
Muitos dos nossos forros atendem a seis das nove classes definidas pelos limites máximos especificados na norma EN ISO 14644-1 (classes ISO 4 a 9). Isso significa que esses sistemas de forro são qualificados para muitas áreas de salas limpas e até mesmo para as áreas de maior risco no setor de saúde.

Lavável
Testado quanto à lavabilidade de acordo com a norma ASTM D4828.

Capacidade de esfregação
Testado quanto àcapacidade de lavagem de acordo com a norma ASTM D2486.

Mofo e bolor
Resistência a mofo e bolor testada de acordo com a norma ASTM D 3273.

Resistência ao fogo
Os elementos estruturais baseados na norma EN 13501-2 abrangem todo o elemento estrutural e não apenas o forro suspenso. Por isso, esse valor depende do sistema escolhido, do forro ede outros fatores específicos do projeto.

Peso aproximado (kg/m²)
Sujeito a flutuações de matérias-primas e processos de produção.

Reciclabilidade
Todos os azulejos produzidos apartir de 1999 são 100% recicláveis no âmbito do ciclo verde da OWA.

Conteúdo reciclado
Nossos produtos contêm até 50% de material reciclado (dependendo do tipo).

Garantia (anos)
A OWA oferece uma garantia de 10 anos contra flacidez visível. Consulte nossa garantia.

Machine Translated by Google

Os sistemas de teto OWA contribuem para a certificação de acordo com

Os sistemas de forro OWA contribuem para a certificação de acordo com

- LEED (Liderança em Energia e Design Ambiental)
- DGNB (Conselho Alemão de Construção Sustentável)
- BREEAM (Building Research Establishment Environmental Assessment Methodology)
- O padrão WELL para edifícios

Sistemas de Gestão Certificados

## PRÊMIO DE PRODUTO OWA

Aviso Legal: Devido a variações

de cor e qualidade relacionadas à impressão, neste catálogo podem ocorrer diferenças em relação ao produto original. Portanto, aseleção definitiva do produto deve sempre ser feita com base em uma amostra original. Todas as especificações e informações técnicas neste folheto ou em outras publicações relacionadas aos sistemas de forro OWA são baseadas em resultados de testes obtidos em condições de laboratório. Éresponsabilidade do cliente determinar se tais especificações einformações são adequadas para a aplicação específica pretendida. Todas as especificações relacionadas ao sistema refletem oestado da arte. Elas pressupõem ouso exclusivo de produtos OWA, cuja interação coordenada foi confirmada por testes internos eexternos. Portanto, qualquer garantia ou responsabilidade é excluída em combinação com produtos de terceiros.

Reservamo-nos odireito de efetuar alterações técnicas para manutenção do produto ou do sistema. Reservamo-nos também o direito de efetuar alterações técnicas sem aviso prévio, a qualquer momento. Aplicam-se os nossos termos econdições gerais de venda, entrega epagamento. Os preços estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Sujeito aerros e omissões de impressão.

Aviso legal:
Variações de cor equalidade relacionadas àimpressão neste catálogo podem resultar em diferenças em relação ao produto original. Portanto, a seleção definitiva do produto deve sempre ser feita com base em uma amostra original. Todos os detalhes einformações técnicas nestas brochuras ou outras publicações relacionadas aos sistemas de forro OWA são baseados em resultados de testes realizados em condições de laboratório. Éresponsabilidade do cliente garantir que essas informações sejam adequadas àsua aplicação específica. Todos os dados edeclarações relacionados ao sistema correspondem ao estado atual da tecnologia. Pressupõem aaplicação exclusiva dos produtos OWA e seu comportamento interdependente, confirmado por testes internos e externos. Se forem usados em combinação com produtos que não sejam da OWA, quaisquer garantias serão invalidadas ea responsabilidade não será assumida. Sujeito a alterações técnicas para fins de atualização de produtos ou sistemas. Sujeito a alterações técnicas sem aviso prévio. Aplicam-se nossos termos econdições gerais de venda, entrega epagamento. Os preços estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Sujeito aerros e falhas de impressão.

Odenwald Faserplattenwerk GmbH
Dr.-F.-A.-Freundt-Straße 3 | 63916 Amorbach | Alemanha
Tel.: +49 9373 201-0 | info@owa.de
www.owa.de | www.owa-ceilings.com

dFreachhas
POlaWnAo
082600